

D
摩登英语

飞天 5 系列

编著 曹朝洪

- 动感模拟异域风情
- 国外旅游轻松表达

- 上乘学法 精快准狠
- 英语精华 尽在其中
- 苦学+巧记=成功

五个单词 游遍全球



东华大学出版社

“英文‘飞天5’”系列

《五个单词 游遍全球》

曹朝洪 编著

东华大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

五个单词游遍全球/曹朝洪编著. —上海: 东华大学出版社. 2002. 10

ISBN 7-81038-523-2

I. 5… II. 曹… III. 英语-口语
N. H319. 9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 082500 号

执行编辑: 竺海娟

责任编辑: 紫 仪

封面设计: 亦 歌

五个单词 游遍全球

东华大学出版社出版

(上海市延安西路 1882 号 邮政编码 200051)

新华书店上海发行所发行 昆山亭林印刷有限责任公司印刷

2003 年 1 月第 1 版 2003 年 1 月第 1 次印刷

开本: 787×960 1/32 印张: 9 字数: 177 千字

印 数: 1—10 000

ISBN 7-81038-523-2/H·84

定 价: 10.00 元

“飞天5”攻克英语的

秘诀



喜欢武侠小说的朋友无不知晓，所谓的上乘武功，无不是以柔克刚、以四两拨千斤；而所谓的武林高手，无不深谙精、快、准、狠的制敌要诀。“飞天5”是一门上乘武功，专门用来对付国人学英语的痼疾——听不懂、读不准、记不住，但它不是简单的武术招式，而是一门学习心法。

“英文飞天5”系列图书无一例外是在传授一种全新的，视、听、动三重互动的教学模式，旨在突破传统的英文教学瓶颈，让您快速、便捷地达到能看、能说、能听的完美英语水平。其攻克英语的秘诀与上乘武功精髓如出一辙，即：**精、快、准、狠**。

精——去除繁枝蔓结，遵循最实用、最常用的原则；

快——知识要点环环相扣，学习方法独辟蹊径，成绩立竿见影；

准——一切中要害，对症下药，语言简练、一针见血；

狠——多种方法集中攻克，学习难题一网打尽。

“英文飞天5”系列图书近期6本，即《五个单词游遍全球》、《五个单词 说透生活》、《五个方法 巧记单词》、《五类短语 边走边记》、《五种句型 一网打尽》和《五个秘方 破解语法》。



前言

能说会道一口流利地道的英语是每一位莘莘学子梦寐以求的目标。英语已不再是应试工具，而是将来事业的起点。但是，许多英语学习者沮丧地发现，他们花了许多时间背了许多单词，过级考试更是一路闯关，但却看不懂最新出版的英文报纸和杂志。与外国朋友对话时，扭扭捏捏、磕磕绊绊的“中式”英语听得老外连连说“I don't understand what you say”，而他们面对外国朋友嘴边一溜而过的单词、短语和句子同样满脸茫然和无奈，既接不起招又插不上嘴，心中顿感尴尬和失落，学习信心大受挫折。这是为什么呢？

其实很简单，语言既然是交际工具，当然应该到讲这种语言的人群当中去学习，了解这种语言所承载的文化，感受当地的风土人情，自然就会说一口“美味”十足的英语了。

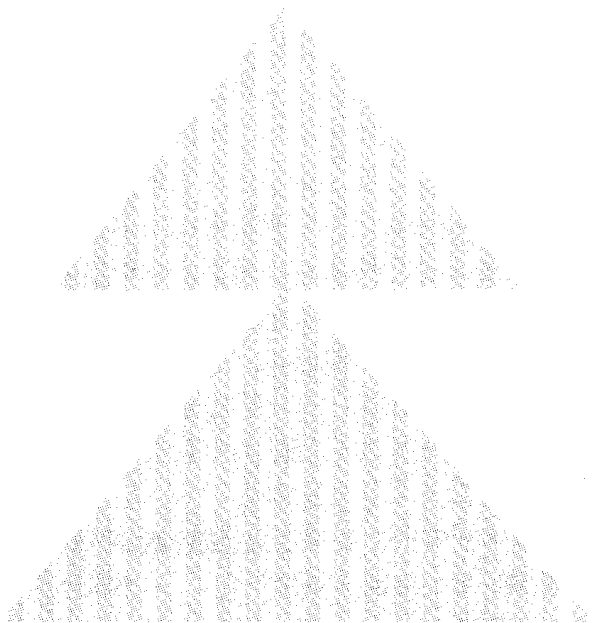
本书分为五个篇目：**准备篇，进行篇，间隙篇，意外篇，结束篇**。每个篇目下分若干小节。本书最大的特点是彻底抛弃冗长拗口的句型，每个单句不超过5个单词，短小精干，便于记忆和运用。有些单句为了表达更复杂的内容，编者将修饰语放在括号内，以便于读者掌握句型主干。每个小节后有——

走走看看听听 解说各著名旅游景点，以及异国风情，贴近欧美生活。

自助词库路路通 选录了一些常见的单词和短语；

学一招就大胆卖弄 收录了时下备受欧美年轻人青睐的最酷最时尚的流行口语，合乎流行美语节拍。

本书适合有志于提高口语能力的英语学习者和即将出国的朋友们学习使用，尤其适合大中学生练习口语。



目录

一、准备篇

第一节 预订酒店 (1)

自助词库路路通

走走看看听听：到美国旅游住哪里

学一招就大胆卖弄：这究竟是什么？

第二节 预订机票 (6)

自助词库路路通

走走看看听听：旅美注意事项

学一招就大胆卖弄：你这是开玩笑吧？

第三节 托运行李 (14)

自助词库路路通

走走看看听听：认识美国

学一招就大胆卖弄：给你！

二、进行篇

第一节 在机场 (22)

自助词库路路通

走走看看听听：美国的象征——自由女神像

学一招就大胆卖弄：这个办法也许行得通。

第二节 在飞机上 (31)

自助词库路路通

走走看看听听：大苹果——纽约

学一招就大胆卖弄：我真想试一试。

第三节 在海关 (39)

CONTENTS

自助词库路路通	
走走看看听听：洋洋大观的迪斯尼世界	
学一招就大胆卖弄：这事轻而易举！	
第四节 在酒店	(51)
自助词库路路通	
走走看看听听：吃在美国	
学一招就大胆卖弄：看样子你今天不大舒服。	
第五节 在餐厅	(63)
自助词库路路通	
走走看看听听：餐桌上的礼节	
学一招就大胆卖弄：我可真服你啦！	
第六节 在旅游景点	(76)
自助词库路路通	
走走看看听听：国之心脏——白宫	
学一招就大胆卖弄：我很想听听你的意见。	
第七节 在银行	(85)
自助词库路路通	
走走看看听听：美国的银行与货币	
学一招就大胆卖弄：我会为你祝福的。	
第八节 娱乐活动	(95)
自助词库路路通	
走走看看听听：美国的文化娱乐	
学一招就大胆卖弄：是啊，方便极了。	
第九节 照相	(108)
自助词库路路通	

走走看看听听：黄金之都 —— 旧金山
学一招就大胆卖弄：就等你了。

三、间隙篇

第一节 在理发店 (115)

自助词库路路通

走走看看听听：美利坚合众国的诞生地——费城
学一招就大胆卖弄：如果我站在你的立场。

第二节 乘出租车 (121)

自助词库路路通

走走看看听听：美国人的婚俗
学一招就大胆卖弄：耐心点儿。

第三节 打电话 (129)

自助词库路路通

走走看看听听：美国的通讯(电话、电报、邮局)
学一招就大胆卖弄：你该撂下电话了。

第四节 在邮局 (141)

自助词库路路通

走走看看听听：夏威夷风情
学一招就大胆卖弄：小心！

第五节 在药店 (151)

自助词库路路通

走走看看听听：美国人的衣饰装扮
学一招就大胆卖弄：包你满意。

第六节 逛商场 (162)

CONTENTS

自助词库路路通

走走看看听听：在美国购物

学一招就大胆卖弄：万事开头难。

第七节 到美国家庭做客 (174)

自助词库路路通

走走看看听听：礼仪(送礼、约会、做客)

学一招就大胆卖弄：怎么啦，哥们儿？

四、意外篇

第一节 迷路 (184)

自助词库路路通

走走看看听听：美国的大学

学一招就大胆卖弄：我应该见好就收！

第二节 交通事故 (194)

自助词库路路通

走走看看听听：美国的旅游交通

学一招就大胆卖弄：看情况。

第三节 火灾 (200)

自助词库路路通

走走看看听听：美国人的住房

学一招就大胆卖弄：一言为定。

第四节 电力故障 (205)

自助词库路路通

走走看看听听：美国人与宗教

学一招就大胆卖弄：我给搞糊涂了。

第五节 生病 (211)

自助词库路路通

走走看看听听：美国的社会福利

学一招就大胆卖弄：好样的！

第六节 误点 (221)

自助词库路路通

走走看看听听：黄石国家公园与优胜美地国家公园

学一招就大胆卖弄：谢谢你们啦！

第七节 失物招领 (227)

自助词库路路通

走走看看听听：尼亚加拉大瀑布 大峡谷 大沼泽

学一招就大胆卖弄：百闻不如一见。

第八节 求救 (234)

自助词库路路通

走走看看听听：拉斯韦加斯 西雅图 底特律

学一招就大胆卖弄：这可是大事！

五、结束篇

第一节 结账 (244)

自助词库路路通

走走看看听听：拉什莫尔山四巨头 胡佛水库 休

斯敦大型圆顶体育馆

学一招就大胆卖弄：那可是非同一般！

第二节 购买纪念品 (252)

自助词库路路通

CONTENTS

走走看看听听：好莱坞 环球影城 魔积山

学一招就大胆卖弄：干得好！

第三节 告别 (260)

自助词库路路通

走走看看听听：美国的社会生活(小费与节日纵览)

学一招就大胆卖弄：那不是我喜欢的。

第四节 归来感受 (270)

自助词库路路通

走走看看听听：美国人的特点

学一招就大胆卖弄：英雄所见略同！



一、准备篇

Planning

第一节 预订酒店 Booking a hotel



对话一 *Dialogue one*

Can I book a room?

我可以预订一间房吗?

Sure, you are welcome anytime.

当然,随时欢迎您光临。

When for?

什么时候入住?

From April 5th till 8th.

从4月5日到8日。

What's the rate?

费用是多少?

\$ 55.00 a night including breakfast.

55美元一夜,包括早餐。



对话二 *Dialogue two*

Do you have any vacancies?

你们有空房吗?

Yes.

有啊。



What (kind of) room would you like?

您想要什么样的房间呢?

Double with shower.

带淋浴的双人间。

For how long?

要住多久呢?

About three days.

三天左右。



对话三 *Dialogue three*

Have you got any accommodation?

你们有住的地方吗?

Of course. Single or double?

当然有。您想要单人房还是双人房?

Single on the sunny side.

向阳的单人房。

No problem.

没问题。

Do you provide meals?

你们供应伙食吗?

Yes, three full meals.

是的,一日三餐保您吃饱喝足。

What's the daily rate?

一天多少钱?

\$ 60.00, service included.

60 美元,包括服务费。

Fine, I book it.





好的,我订了。



对话四 *Dialogue four*

Any discount for booking rooms?

订房有折扣吗?

Children are half price.

儿童是半价。

Fine.

那挺好。

Discount also for company booking.

另外团体订房也有折扣。

Rooms facing the sea left?

面向大海的房间还有剩的吗?

Sorry, they are fully booked.

对不起,那些房间已经订满了。



对话五 *Dialogue five*

Are there any beds vacant?

有空床位吗?

Yes, a small suite.

是的,有一个小套间。

Very good.

很好。

I'll be with a company.

我还有一位同伴。

Do you have a sauna?

你们有桑拿浴室吗?



Sorry, only shower.

很抱歉,只有淋浴。

Do you have public phones?

你们有公用电话吗?

All rooms have phones.

所有的房间都有电话。

自助词库路路通:



single room 单人房

double room 双人房

twin(有两张床的)双人房

vacancy 空房

reserve 预订

make a reservation 预订

book 预订

accommodation 住处,膳宿

sauna 桑拿

shower 淋浴

discount 折扣

tax 税金

bathroom 浴室

suite 套房

走走看看听听:



到美国旅游住哪里

美国的宾馆酒店业很发达,适合旅游休闲、商务公干等各种目的、各个档次的都有。既有豪华的星级宾馆酒店,又有适合背包族的汽车旅馆。价格上也各不相同。

如果您出游打算住旅馆,应该提前写信或打电话预订,现在许多规模比较大的旅馆都开设了网上预订



房间的项目,您只需要点击鼠标,一切就可搞定了,非常方便。预订时应说明到达日期、需用房间种类和愿意支付的价钱。旅馆房间的种类一般包括单人房、双人房和套房,大都附带有浴室和洗手间。一般高档饭店的双人房每晚收费是 170 美元,而中档饭店为 70-140 美元,经济型的旅馆则只需 40-70 美元,单人房相应低 10 至 20 美元,所以与同伴一起住宿较为合算。

美国旅馆分美国制和欧洲制两种。美国制旅馆房费中包括早餐费,欧洲制旅馆则不包括,后者在美国更为普遍。与欧洲各国旅馆不同的是,美国旅馆的服务员没有每晚为客人擦皮鞋的习惯。

基督教青年会和女青年会也向旅客提供房间,它们多位于市中心的商业区,配有游泳池、健身房等设施,但客人并不限于基督徒和青年人。青年旅馆(hostel)的收费每天一般只有 15 美元左右,但是得睡双层床,卫生间也是公用的,不过这样可以与全球各地年轻的旅行者交上朋友。中国的第一家国际青年旅馆始建于 1998 年 10 月,地点是广州。接下来的两年里,中国在大中城市里设立了 13 家国际青年旅馆。

学一招就大胆卖弄:这究竟是什么?

——What the heck is this?

What the heck is this? “这究竟是什么?” Heck 源于 hell,但人们一般不喜欢 hell,于是与之发音相似的 heck 就作为其委婉语应运而生了。Heck 在这里没有什么实际含义,只起一个加重语气的作用,使说话人的情绪通过语气充分表达出来。